

# LE BOSPHORE

## ABONNEMENTS

Un an

Constantinople Ltq. 7  
Province 8  
Etranger Frs. 80

Six mois

Conspile Ltq. 4  
Province.. 4 50  
Etranger Frs. 40

## JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

Laissez dir e; laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.  
PAUL-Louis COURIER.

## RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Galata, Inayet Han

7-9 et 10

(Au-dessus de la Poste Française)

Adresse télégraphique :

Bosphore-Galata

TÉLÉPHONE: Péra 1309

## FAISONS UN RÊVE...

Une Confédération danubienne est-elle possible? A en juger par ce qui se passe à Budapest et à Prague, cette idée n'a aucune chance de passer dans le domaine des réalités, pour l'instant tout au moins. En effet, d'après les informations les plus sérieuses, les Hongrois auraient constitué une armée de cinquante mille hommes qui se préparent à foncer sur la Slovaquie orientale et la Ruthénie des Carpates. Ce coup de force aurait pour but, d'après un correspondant du *Temps*, de réunir la Hongrie à la Pologne en séparant la Roumanie de la Tchéco-Slovaquie. Pour parler à cette agression, le gouvernement de Prague organiserait de son côté la mobilisation de plusieurs classes; les troupes mises sur pied de guerre seraient dirigées vers la frontière hongroise. Et des coups de feu auraient été déjà tirés. La Hongrie, on le voit, n'aurait pas reçu une leçon assez dure. Elle voudrait recommencer la guerre. Elle s'arrêtera, j'en suis convaincu, sur le chemin des folies. Et elle réfléchira. Elle suivra l'exemple du chancelier Renner qui se déclare prêt à renouer avec les Yougo-Slaves et les Tchéco-Slovaques des relations amicales. La seulement est le salut. Il faut déposer franchement les armes, et il faut ouvrir de loyales explications entre voisins que la nature oblige à s'entre-dévorer ou à s'entendre. Il n'y a pas d'autre alternative: la sagesse du paysan a constaté depuis longtemps qu'un mauvais arrangement vaut mieux que tous les procès de la terre.

La paix doit être assise sur des fondements solides et durables tout le long du Danube. Ce n'est pas encore assez. Au-delà des Carpates il convient de souder tous ces Etats qui se sont détachés de la Russie et qui courront de Kiew à la Baltique pour aboutir à Helsingfors. La Moscovie est assez grande, avec ce qui lui reste au nord, au centre et à l'est, pour rester un puissant empire. Elle gagnera même plus de cohésion, et elle sera contrainte d'exploiter de vastes étendues qu'elle avait négligées et qui lui offriront de magnifiques compensations. Ce colosse n'avait pour ainsi dire que des bras qui touchaient partout, à l'Europe et à l'Asie; toute la vie affluait aux extrémités, elle ne circulait pas au centre. Or, l'intérêt européen, je dirai plus, l'intérêt universel veut que les richesses innombrables de la Grande Russie, de la Russie Septentrionale, de la Russie Orientale et de la Sibérie ne dorment pas au sein de la terre. Le monde est éprouvé, il importe de fortifier son sang et de reconstruire son organisme. Dans les steppes qui s'allongent indénommablement dans l'Asie russe on trouvera de quoi le sauver.

Mais le Germain guette ces trésors incomparables. Repoussé du Sud, chassé des jardins de France, il jette ses regards toujours cupides vers cet Eldorado qui n'est pas une chimère enfantine par un nouvel Orellanna. Il voit là toute une revanche facile qui remettre ses Hindenbourg et ses Ludendorff sur un piédestal prodigieux. Eh bien! il importe de briser net ces élans en leur opposant une digue infranchissable. Et cette digue sera constituée par l'Ukraine, la Pologne, la Lituanie, la Livonie, l'Estonie et la Finlande. Ces

pays rendus à la liberté se donneront la main pour former un tampon entre la Russie et l'Allemagne. Entourée de tous côtés par des voisins résolus à défendre leur indépendance, l'ambitieuse Germanie se tiendra tranquille. Ce sera un bienfait et pour elle et pour nous.

A l'autre bout de l'Europe, de la Manche au Bosphore, il sera facile d'établir un autre rempart. L'Angleterre, la France, l'Italie et la Grèce, de plus en plus étroitement unies, préserveront par une chaîne ininterrompue le bassin de la Méditerranée de la descente des Barbares. Les Arabes sont acquis déjà au système de l'Entente; il y a bien quelques nuances qui les empêchent de voir clair dans le ciel de France, mais ils seront vite dissipés. On ne tardera pas à comprendre dans toute la Syrie que la République n'a d'autre ambition que de faire le bonheur des peuples qu'elle prend sous son égide. Dans son discours de réception à l'Académie française M. Jules Cambon a dit: « L'imagination a toujours joué un grand rôle dans notre histoire; notre souci de porter partout avec nous la liberté et la justice à quelque chose d'apostolique, et il y a, à n'en pas douter, moins de différence qu'il ne semble entre les croisés qui suivaient Pierre l'Ermite et les grenadiers de l'an III, qui promenaient en Europe, au bout de leurs baïonnettes, la Déclaration des Droits de l'homme ». C'est la vérité absolue. La France est toujours chevaleresque. Elle porte dans les plus de son drapeau non pas l'oppression mais la délivrance. Elle n'aura donc envers les Arabes que des gestes de douce amitié et d'affectionnée protection.

Et les Turcs, de quel côté se rangeront-ils? lorsqu'ils auront trouvé le foyer qui leur est destiné par la nature et par la volonté du Conseil Suprême, ils méditeront sur les événements qui se sont déroulés sur l'échiquier oriental pendant ces dernières années, et ils comprendront que ce n'est pas de Berlin que leur viendra la lumière. S'ils ne le comprennent pas, tant pis pour eux. Ils resteront attachés éternellement à leur misère. Et ils ne réussiront plus à troubler les eaux bleues de la Méditerranée.

La Société ou la Ligue des Nations verra le jour; et elle vivra, elle durera d'autant plus que des accords particuliers auront groupé les grands intérêts régionaux dans une harmonieuse synthèse. Lorsqu'une question viendra devant les arbitres du monde, elle aura passé par des cibles successives qui l'auront épurée et simplifiée.

Tout cela est-ce un rêve? Peut-être! Mais la résurrection de la Pologne, de la Bohème et de tous ces peuples que l'on croyait ensevelis à jamais, n'était-ce pas aussi un rêve? En tout cas, ce serait pour l'Angleterre et la France une gloire immortelle que d'avoir tout entrepris pour garantir à toutes les nations, grandes et petites, la possession tranquille d'un havre sûr qu'aucune tempête ne saurait atteindre.

Michel PAILLARÈS.

VOIR en Dernière Heure  
Le résultat des élections  
A CONSTANTINOPLE

## LES MATINALES

## Bonne chance!

Faut-il vous plaindre ou vous féliciter, messieurs les candidats blackbolés?

De n'être pas élu député cela n'empêche pas d'être un brave homme. Au contraire, assurent ceux qui prétendent connaître les dessous des cartes et des élections. Mais il ne faut pas les croire sur parole.

Or, à son tour, la capitale, hier, a élu ses députés, tous musulmans comme il fallait s'y attendre. Sont-ils tous les plus dignes de ce titre de représentant du peuple, si recherché dans les pays démocratiques? Ils le croient sans doute: Dès lors ils sont à leur place et en droit de se réjouir d'un événement qui leur révèle avec les beautés de la Constitution l'attract des principes démocratiques. C'est peut-être dans la vie politique en général le seul moment où l'on se croie sincèrement appelé à réaliser de grandes choses. Je ne doute pas que les députés turcs, élus hier, n'aient connu également la jouissance de cette illusion. Elle leur donnera la force d'espérer quand même alors qu'on désespère toujours. Ce n'est pas de leur faute si les élections n'ont pas marché très bien, et si la Chambre qui, dans l'esprit de ceux qui la convoquaient, devait représenter le pays aux yeux des arbitres du Conseil Suprême ne réunit qu'une centaine de personnalités décidées à défendre le nationalisme turc.

Nul n'étant tenu à l'impossible on fait ce qu'on peut. La Turquie, commence par faire des députés avec ou sans électeurs. Ce tour de force va faire de la Chambre le dernier salon où l'on cause. Ne le regrettons pas. Qu'il me soit cependant permis de souhaiter aux nouveaux élus bonne chance dans une carrière où il y a plus d'épinés que de roses.

## VIDI

## Les élections d'hier

L'Université présentait hier son aspect des grands jours. Dès midi heures du matin de nombreux électeurs du second degré se trouvaient réunis devant l'église, échangeant des vues et parcourant les journaux du matin qui avaient publié les noms et les photographies de leurs candidats. Des listes électorales des différents partis leur étaient également distribuées.

Vers 10 h. les électeurs furent admis dans la grande salle des conférences, après avoir exhibé à l'entrée leur carte d'électeur que vérifiaient les préposés de la commission de contrôle.

A 10 h 14 h. le préfet de la ville fit son entrée accompagné du Fetva Emin et des membres de la commission électorale. En présence des électeurs l'urne fut ouverte pour constater qu'elle était absolument vide. Elle fut ensuite refermée et scellée par le préfet.

Après une prière récitée par le Fetva Emini, les bulletins de vote étaient introduits dans l'urne par la tête pratiquée sur le couvercle.

A la demande de plusieurs membres de la commission de contrôle, les journalistes furent empêchés d'assister aux opérations du vote.

Kiazin bey, membre de la commission informa les électeurs que Djelaleddin Arif bey ayant été élu député à Erzeroum ils devraient s'abstenir de voter pour lui.

Un délai fut fixé jusqu'à 3 h. de l'après-midi, pour le dépouillement des suffrages. Le dépouillement en a commencé vers 3 h. 1/2.

## L'or en Amérique

New-York 18. — Contrairement à ce qui se passe dans les différents pays il n'y a aucune différence de cours entre l'or et le papier et le dollar a atteint partout les cours les plus élevés que l'on ait connus. Cela est dû à la quantité considérable d'or qui continue à affluer aux Etats-Unis bien que depuis l'abrogation de la défense d'exportation de ce métal 150 millions de dollars aient été exportés, dont 36 millions au Japon, 33 millions en Argentine, 27 millions en Espagne, 15 millions à Hong-kong, et une petite quantité en Chine et dans les contrées de l'Amérique du sud— T. S. F.

## LA POLITIQUE

## L'œuvre de la France à Adana

Triomphale fut, disait hier le Bosphore, l'entrée du général Gouraud à Adana. Comment pouvait-il en être autrement, s'agissant du représentant de cette France dont le nom seul fait battre les cœurs en Orient. C'est que dans ces régions toutes flétrissées d'esprit français se confirme mieux que partout ailleurs le célèbre vers:

Tout homme a deux pays: le sien et puis la France

Tout récemment avait lieu, à Adana, l'inauguration de l'hôpital arménien, en présence de M. l'administrateur en chef des Territoires Ennemis de la zone nord, le colonel Brémont, du colonel de Pie-pape, commandant les T.F.C., du capitaine Dornange, du lieutenant-colonel Normand, gouverneur du sandjak, et d'autres officiers supérieurs de l'armée d'occupation. Au cours de cette cérémonie, d'heureuses paroles, furent prononcées. Elles révèlent l'œuvre déjà importante accomplie là-bas par nos soldats, comme aussi les réformes de tout premier ordre qu'il s'agit de réaliser encore dans toute cette belle Cilicie qui fut jadis l'une des plus fertiles et des plus riantes régions de l'Asie Mineure.

M. Achard, conseiller technique du Haut Commissariat français en Syrie, devait quitter Marseille vendredi dernier, à destination de Beyrouth. Nous savons que sa mission comprend surtout l'organisation de l'enseignement et de la production agricole dans la Syrie à proprement parler (nord-ouest du vilayet d'Alep, région de l'Euphrate, plaine de

l'Oronte, de Tripoli, de la Bekaa). Mais la Cilicie rentre également dans la sphère de son action. Et la tâche qu'il s'agit de mener à bien sera grande, mais elle sera seconde en résultats.

Le colonel Brémont était l'homme indiqué pour cette œuvre d'humanité et de relèvement vis-à-vis de populations dont d'atroces années de guerre et d'affreuses visions de massacres avaient abîmé le moral, aussi bien que les forces physiques. Admirablement secondé par le Dr Rolland dont tout le peuple de Cilicie pleure encore la perte, il sut accroître l'amour de la France en prodiguant ce que la France a de meilleur dans son expansion à l'étranger: la générosité. Aussi les paroles du Dr Ghazarossian, chef de la mission sanitaire arménienne, avaient-elles un écho profond chez ses auditeurs lorsqu'il déclara que, « pénétré de respect et d'admiration pour la science française dans le culte de laquelle il avait été élevé, il s'acquittait d'une faible part de reconnaissance en rendant hommage à cette science dont le génie inventif égale la bravoure et les qualités de la race ». Le génie de la race, la hardiesse de la conception, la constance dans la charité — ce mot chrétien est si bien ici à sa place — sont de ces choses qui conquièrent le monde, non par le sabre et la haine à la manière des Boches, mais par le cœur, à la française.

Aussi, dans ce pays cosmopolite, du Turc au Grec, de l'Arménien à l'Israélite, quels que soient les différends qui divisent, tous communient dans l'amour de la France dont ils apprécient à leur valeur les bienfaits et l'idée.

## L'Informé.

## LES AFFAIRES DE LA VILLE

## Déclarations du préfet Djémil pacha

## La question du combustible. — Les loyers. — Les moyens de communication et de transport

Constantinople est la ville du monde où la vie est peut-être le plus chère. Le manque d'organisation, l'absence d'un contrôle efficace dans les services publics a rendu l'existence insupportable. Insuffisance des moyens de communication et de transport, cherté extraordinaire des denrées alimentaires, hausse désordonnée des loyers, autant de fléaux qui désolent les malheureux habitants de cette ville si richement dotée pourtant par la nature.

Par l'approche de l'hiver, voici la question du combustible qui se pose d'une manière intérieure.

Nous avons ici une institution qui est chargée tout spécialement de la défense des intérêts de la population: je veux parler de la Préfecture de la ville. Que font nos élus? Pensent-ils à soulagé le sort de leurs administrés? Et par quels moyens?

Telles sont les questions que nous sommes allé poser au préfet de la ville. Les déclarations qu'a bien voulu nous faire Djémil pacha ne sont pas, hélas! de nature à apaiser les inquiétudes de la population.

## La question des loyers

— La population se préoccupe également de la grave question du logement. Ceux qui ne peuvent pas profiter de la loi sur les loyers sont voués, sans aucune défense, à l'exploitation éhontée des propriétaires. Le Vautour est sans pitié ici plus que nulle part ailleurs. Le loyer des magasins, des boutiques et des bureaux surtout a atteint des proportions vertigineuses. C'est là, certainement, l'une des principales causes de la cherté de la vie. Est-ce que la ville ne croit pas qu'il est de son devoir d'intervenir pour réfréner les appétits insatiables des propriétaires?

— La Préfecture est, malheureusement, sans aucune arme contre le mal dont vous me parlez. Et cela pour la bonne raison que la ville n'a pas une administration autonome. Nous dépendons du ministère de l'intérieur, et les questions de ravitaillement, de loyers, etc., ne sont que du ressort du gouvernement.

## Moyens de communication et de transport

— Il y a d'autres maux dont souffrent les habitants de Constantinople. Ceux-ci sont exposés aux mille irrégularités que présentent les administrations des moyens de transport et des voies de communication. Il n'y a, pour s'en convaincre, qu'à faire

Off. T. 4

2  
L'expérience d'un voyage à bord des bateaux du Chirket du Mahsoussé ou à monter après cinq heures de Galata à Chichli par le tunnel et le tram !

— Ici encore, la ville n'y est pour rien, puisque ces services ne dépendent pas d'elle. Le tram est entre les mains des Alliés et la régularisation de ce service est une affaire qui ne regarde que ceux-ci et la Société concessionnaire. Le Mahsoussé est du ressort du ministère de la marine. Quant au Chirket, c'est une société indépendante qui se plaint sur le manque de charbon et qui se plaint d'être exposée constamment à un déficit.

#### Le budget de la ville

Nous en sommes venus à causer du budget de la ville. Le préfet nous a déclaré :

— Notre budget est en déficit. Mais la ville de Paris même ne peut se vanter d'avoir un budget en équilibre. La différence est en ceci que notre déficit est quatre fois plus grand que celui de Paris. Une autre différence, en notre défaveur, est que si les municipalités jouissent en Europe du concours du gouvernement, Constantinople est presque toujours abandonnée à ses propres moyens.

— Quel est votre déficit ?  
— De un million à un million quatre.

— Un peu plus de un million de livres.

— Comment espérez-vous le combler ?

— Nous voulons majorer les taxes municipales. Mais il y a un fait sur lequel je voudrais attirer l'attention de votre journal. Les étrangers désirent que nous tenions nos rues en état de propreté, que nous les pavions, en un mot que nous assurons d'une manière irréprochable l'hygiène et le confort de la ville. C'est bien, mais pourquoi ne veulent-ils pas payer les taxes municipales ? Cela est incompréhensible, cela est injuste.

— Vous avez raison. Mais il faudrait chercher le mobile de leur abstention peut-être dans le fait que la ville est très mal organisée et que, d'autre part, comme il le prétendent, ses revenus ne sont pas affectés à leurs véritables destinations par suite du manque de contrôle sévère.

— Actuellement, nous dépensons notre argent rien que pour le service hygiénique et le nettoyage de la ville, et nous tenons sous un contrôle des plus rigoureux toutes les dépenses. Mais il n'y a pas à chercher midi à quatorze heures.

Avec un revenu de 600,000 livres, c'est environ 6 millions de francs français, on ne peut pas nettoyer, pas éclairer, en un mot administrer une ville aussi vaste, aussi disséminée que Constantinople qui compte, à l'heure actuelle, une population de plus de 1.200.000 habitants. Sur ces 600.000 livres, 400.000 sont dépensées seulement pour l'enlèvement des ordures et le nettoyage des rues. Tandis que les revenus de la Ville sont restés les mêmes, les dépenses ont augmenté de plus de 15 à 20 fois. C'est pourquoi je demande que les taxes municipales soient augmentées et que les étrangers, nos hôtes, n'en soient pas exonérés.

Nous prenons congé. Djémal pacha nous prie de plaider la cause de la ville. Le Bosphore le fait volontiers. Mais qui prendra la défense de cette malheureuse population de Constantinople qui gémît sous une administration désorganisée, pourvue des pieds à la tête ?

Avant de nettoyer les rues il faut nettoyer les écuries d'Augias. Or, c'est un travail formidable qui demande un nouvel Hercule.

Z.

#### ECHOS ET NOUVELLES

##### Au palais

Damad Chérif pacha, ministre de l'intérieur, a été reçu hier en audience par le Sultan auquel il a fourni des renseignements sur la marche des élections et la situation à l'intérieur.

six lignes censurées

##### À la Sublime Porte

Ismail bey, ex-député de Gümüldjina, de retour de son voyage en Thrace, a rendu visite hier au grand-vézir auquel il a donné des renseignements sur la situation.

##### À la conseil d'Etat

Les membres du conseil d'Etat se sont réunis hier en séance plénière et ont discuté les statuts d'une Société anonyme créée sous les auspices de Djelaleddine Arif bey, président du barreau et relative à l'exploitation d'une mine à Héracée. Ces statuts ont été agréés par le conseil d'Etat.

##### Dans la marine

Nous avons annoncé que les officiers et fonctionnaires de la marine servant provisoirement dans l'armée seraient de nouveau versés dans les cadres de la marine. Par iradé impérial, 740 de ces officiers et fonctionnaires ont déjà repris leurs anciens postes.

#### Conseil des ministres

Le conseil des ministres ne s'est pas réuni hier. Quelques ministres copendant ont délibéré avec le grand-vézir au sujet de certains télégrammes arrivés de l'intérieur.

#### La cérémonie religieuse à Bayazid

À la cérémonie religieuse qui a eu lieu hier à la mosquée de Bayazid en mémoire des officiers et soldats tombés durant la guerre assistaient le grand-vézir et la plupart des ministres. Le Sultan s'était fait représenter par son premier chambellan.

Les princes impériaux Suleyman Chefredîne effendi ont également assisté. Mustapha Assim effendi, président du Sénat, a prononcé une allocution.

#### Fraternisation

##### gréco-arménienne

Aujourd'hui, à l'église grecque de Prinkipo, sera célébré un service d'action de grâces à l'intention de M. Venizelos qui a heureusement échappé au dernier attentat dirigé contre lui.

Le curé arménien de Prinkipo ainsi que tous les Arméniens de l'île assisteront à la cérémonie afin de manifester leur sympathie à l'égard du grand homme d'Etat et de la nation hellène.

#### Le Commissariat de Grèce

Nous avons le plaisir d'annoncer que M. Canepoupolo, commissaire de Grèce, qui était malade depuis trois semaines environ, est heureusement entré en convalescence.

#### De Brousse à Ismidt

Le vali de Brousse, Hazim bey, s'entendra avec Suad bey, mutessâif d'Ismidt, en vue de l'adoption de mesures communes destinées à assurer une sécurité complète dans ces régions.

#### Le traitement des fonctionnaires

Le ministre de l'intérieur a informé hier par télégramme-circulaire les autorités que la loi portant augmentation du traitement des fonctionnaires a été sanctionnée par iradé impérial et que ces augmentations courront à partir du 1er décembre.

#### Les abus à l'Asile des pauvres

La commission chargée de la vérification des comptes de l'Asile des pauvres ayant constaté que Férid bey, ex-directeur de cette œuvre de bienfaisance, avait commis quelques abus, a décidé de lui faire rembourser tous les montants utilisés par lui sans autorisation préalable.

#### La peste

Sauf le cas d'Azap Capon enregistré dans notre numéro d'hier aucun nouveau cas de peste n'a été signalé.

Toutefois, étant donné ces réapparitions intermittentes du fléau les autorités sanitaires ont décidé de poursuivre la vaccination du public en général. L'institut bactériologique ayant transformé en laboratoire la bactérie de Ghedik-Pacha réussit à produire 50 litres de vaccin par jour.

#### La tournée Delatour

Par suite d'un retard dans l'arrivée du bateau, c'est seulement mardi prochain 23 dimanche, que pourra débuter au Théâtre Municipal des Petits-Champs, la tournée du grand artiste G. Delatour et de sa compagnie de comédie française.

Rappelons qu'elle y donnera une courte série de représentations des gros succès parisiens et que le Voleur d'Henri Bernstein figure à son répertoire de la première semaine.

#### L'incendie à Nichantache

Un incendie s'est déclaré hier dans le coqak d'Ali Riza pacha, général en retraite. Cet immeuble, a été la proie des flammes.

#### La Maccabi

Nous voilà presque à la veille de la soirée qui sera donnée par la Société Sioniste de Gymnastique Maccabi à l'occasion de la fête Hanouka le 20 décembre à 9 h. du soir dans les coquettes salles de l'Union Française. Le programme, des plus variés, contient entre les chants et musiques exécutés par la Société Renaham, des exercices gymnastiques aux barres parallèles, barres fixes, des exercices d'ensemble, aux cannes et exercices plastiques. Des luttes gréco-romaines ainsi que des assauts d'escrime seront également exécutés par les membres de cette Société.

Il va sans dire que le programme en question sera suivi d'une sauterie à nulle autre pareille.

(Communiqué)

#### En quelques lignes...

— La mission financière américaine placée sous la présidence de M. Heck est incessamment attendue en notre ville.

— La mission sanitaire du Croissant Rouge envoyée à Erzeroum il y a quelques mois est rentrée hier matin en notre ville.

— Contrairement à la nouvelle parue dans quelques journaux d'hier, le département de la police ne songe aucunement à réduire le salaire des agents.

— Le prince-héritier a souscrit 500 livres en faveur des réfugiés de Smyrne.

— Le Sabah dément la destitution d'Ali Saad bey, mutessâif d'Ismidt.

Yorghi Manoli effendi, kaimakam des îles des Princes, aurait été destitué et remplacé par Tahir bey, kaimakam de Silmi.

— Nonreddine bey, directeur-général de la police, a visité le palais de Top-Capou et le Trésor impérial.

— Mgr. Chrysostome, métropolite de Smyrne, ayant obtenu l'assentiment du Patriarche œcuménique, partira incessamment pour Athènes.

— Plusieurs receveurs du pont, reconnus coupables d'abus, ont été licenciés.

— La cour martiale a examiné hier le procès des détenus impliqués dans les déportations d'Ismidt. Celui des secrétaires-responsables de l'Union et Progrès passera lundi.

— Toulon, 18. T. H. R.— Le croiseur « Waldeck-Rousseau » est arrivé de Mersine. Il prendra jeudi, comme passager, l'émir Fayçal.

— Paris, 17. T. H. R.— M. Maccia, ministre des affaires étrangères d'Italie, a quitté Paris mardi soir. Il va rendre compte à son gouvernement des conférences de Londres.

— Rome, 17. T. H. R.— On annonce que le prince de Bulow arrivera samedi à Rome. Il s'installera immédiatement à la villa Maita et ira dans quelque temps visiter en Sicile les propriétés qui appartiennent à sa femme.

— Paris, 18. T. H. R.— L'aviateur Sadig Leconte, détenteur actuel de la coupe Deutsch de la Meurthe et spécialiste des avions rapides, vient d'accomplir un nouvel exploit. Sadig Leconte a atteint pendant quelques secondes l'extraordinaire vitesse de 364 kilomètres 555 à l'heure.

— Malmen, 18. T. H. R.— L'aviateur Poulet qui était parti de Rangoon, a atterri à Malmen après avoir traversé le golfe de Martaban. Poulet s'est arrêté pour renouveler sa provision d'huile de graisse. Il compte repartir pour Bangkok.

#### Les conférences de Londres

Paris, 17, T. H. R.— Le Petit Parisien interviewe une personnalité renseignée qui lui déclare que jamais entente n'a été plus parfaite entre la France et l'Angleterre. La première session de la conférence va se terminer bientôt par les ratifications du traité par l'Allemagne et

la seconde session commencera ausi l'île ; elle se tiendra à Paris et s'occupera de la paix avec la Turquie. Sa composition dépendra des décisions du Sénat américain à propos de la ratification du traité de Versailles.

Dans les conférences de Londres, beaucoup de questions et nombre de problèmes orientaux ont été abordés ; l'accord est complet au sujet de Constantinople, de l'Asie Mineure et de la Syrie.

Sur le sujet de l'Arménie, les alliés ont décidé d'attendre ; ils n'interviendront pas ; l'Amérique examinerá librement son avancement.

On s'est attaché aussi à faire disparaître tous les différends qui pourraient exister entre la France, l'Angleterre et l'Italie et on y a réussi complètement.

#### Les accords économiques et financiers de Londres

Londres, 18, T. H. R.— La présidence du conseil communique la note suivante :

Une conférence a eu lieu relativement au fonctionnement de la commission des réparations et a montré l'identité de vues des deux gouvernements. La situation économique et financière a été examinée en détail. En vue de remédier à la baisse du change, préjudiciable aux deux nations, le gouvernement britannique a accepté l'émission d'un emprunt français en Angleterre. La date et les modalités seront fixées d'accord entre les deux gouvernements.

Esofin il a été décidé que le système des licences pour l'exportation des charbons serait provisoirement prolongé de quelques jours pour permettre d'étudier à nouveau la question.

## LETTRE DE FRANCE

### POUR UNE ALLIANCE FRANCO-BRITANNIQUE

#### LES ARBITRES DE L'EUROPE

(De notre collaboratrice particulière)

Paris, le 10 décembre

L'attitude des républicains au Sénat américain est évidemment regrettable et on pouvait espérer plus de largeur d'idée de ceux qui furent les premiers, de l'autre côté de l'Atlantique, à conseiller à leurs compatriotes de venir en aide à la France défenderesse en Europe de la liberté. Malheureusement la passion politique et le besoin d'enfourcher un cheval de bataille aux prochaines élections pour combattre le président Wilson et ses amis, ont suffisamment souffert d'accord avec M. Wilson qu'avocé M. Lloyd George, et qu'au contraire, maintes fois il s'est allié avec celui-ci contre le grand président. Tant mieux, il préparait une bonne entente défensive avec les Britanniques. On affirme aussi que la proposition d'accord franco-anglo-américain est de M. Lloyd George et que la « coquetterie yankee » qu'on a vu se manifester au Sénat de Washington était prévue. C'est pour cela qu'on fit deux traités et non un seul.

sur l'Arménie, la Perse et la Mongolie.

Il faut lui accorder cependant que ses amitiés anglaises ont singulièrement servi son pays. On m'a assuré que dans les discussions du traité de paix, il a été beaucoup plus de largeur d'idée de ceux qui furent les premiers, de l'autre côté de l'Atlantique, à conseiller à leurs compatriotes de venir en aide à la France défenderesse en Europe de la liberté. Non, mais parce que son intérêt est lié à notre nôtre. Voilà qui est un meilleurement pour une alliance.

Il serait un peu long aujourd'hui de dire toutes les raisons économiques, commerciales et militaires qui lient la France et l'Angleterre. Les raisons de défense suffisent et celles-là, la guerre en a fait la preuve.

D'autre part, on a souvent reproché à la Société des Nations, pour être solide, de n'avoir pas d'instrument coercitif. Elle n'en aura, certes, pas dans le sens d'une armée à ses ordres mais une alliance franco-britannique remplacera avantageusement le gendarme chargé de maintenir l'ordre, entre les peuples associés.

Il s'en suit donc, que la France et l'Angleterre seront les arbitres de la paix en Europe ?

Certainement, elles n'ont qu'à le vouloir.

Charles Bronne.

Dix lignes censurées

D'autres concours nous ont été précieux et nous en savons gré à nos autres alliés, mais c'est bien l'effort franco-britannique qui a brisé le militarisme germanique.

Si l'Allemagne voulait récidiver, c'est de nouveau l'Angleterre et la France qui arrêteraient l'agression. Nous ne déclinerions pas le concours de l'Italie, mais la nouvelle situation de l'Europe centrale ne nécessite plus son intervention, il faut le reconnaître.

Vingt lignes censurées

Les ennemis de M. Clemenceau ne lui ont pas épargné une vive trouble dans le domaine de la politique extérieure. Il est possible qu'il ne soit pas très documenté

## La Scène et l'Ecran

### Programme du Vendredi 19 Décembre

PERA

Variétés (Théâtre Grec) — L'Amazone

C

# DERNIÈRES NOUVELLES

## Moustafa Kemal pacha décline le mandat de député

Nous apprenons de bonne source que Moustafa Kemal pacha, dont nous avions annoncé hier l'élection comme député d'Erzeroum, a décliné le mandat. Moustafa Kemal pacha prétend qu'en conservant son indépendance il pourra mieux servir les intérêts de son pays.

## Réouf bey suit l'exemple de Moustafa Kemal pacha

Il nous revient que Réouf bey, ancien ministre de la marine, élu député de Sivas, a également refusé le mandat qui lui a été offert.

### Le parti de l'Entente Libérale

Le siège central du parti de l'Entente Libérale vient d'être avisé que dans les élections qui ont eu lieu dans quelques villes de l'intérieur une vingtaine de candidats de ce parti ont été élus à une grande majorité. Cependant, nous sommes informés que le susdit siège adressera une circulaire à ses dépendances, les invitant à refuser tout mandat.

### Les étudiants ottomans à Budapest

Le vilayet de Smyrne avait alloué durant la guerre quelques bourses à des étudiants ottomans qui faisaient leurs études à Budapest. Le ministère des affaires étrangères ayant été avisé que ces étudiants ne recevaient plus leurs allocations, a invité le vilayet de Smyrne à transmettre de suite les pensions en souffrance.

### Les députés de la province

Par une nouvelle circulaire lancée hier, le ministère de l'intérieur invite les gouverneurs généraux, muftissarifs et kaimakams à remettre de suite aux députés nouvellement élus leurs frais de voyage en les engageant à se trouver à Constantinople au plus tard à la fin de ce mois.

Les députés nouvellement élus devront faire acte de présence à la Chambre le 1er janvier prochain.

### La Société des Téléphones et la Compagnie des Eaux

La Compagnie des eaux, à laquelle la Société des Téléphones avait réclamé le montant dû par elle pour conversations téléphoniques, refusa de payer. Elle prétendit qu'en vertu de son cahier des charges les frais téléphoniques ne lui incombaient pas. Le conseil d'Etat, saisi du différend, vient de se prononcer en faveur de la Compagnie des Eaux.

## DÉPÉCHES DES AGENCES

### France

#### Les projets financiers du gouvernement

Paris, 18. T.H.R. — Le ministre des finances doit déposer sur le bureau de la Chambre, les projets financiers suivants à voter avant la fin de l'année : Projet de crédits additionnels différents

à l'exercice 1919 et un projet ouvrant trois d'uzièmes provisoires destinés à assurer le fonctionnement des services publics pendant le premier trimestre de 1920. Il est vraisemblable que le projet relatif à l'émission d'un emprunt sera déposé peu après ces deux premiers.

Le ministre des finances se propose de faire, à très bref délai, un exposé complet destiné à renseigner le Parlement et le pays sur la situation financière et à indiquer les vues du gouvernement en ce qui concerne les moyens de faire face aux nécessités budgétaires.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

### La division de la propriété foncière

Paris, 18. — Le Matin déclare dans un article sur cette question qu'une véritable révolution sociale est en train de s'accomplir en France. Cette révolution pacifique est l'association à la propriété d'une masse innombrable de Français.

En 1918, on évaluait le nombre de propriétaires fonciers petits, moyens ou grands, à environ 8 millions. Cette année c'est par centaines de milliers que se comptent dans les campagnes françaises les nouveaux propriétaires. A aucune époque de l'histoire ne s'est accompli en un aussi court laps de temps, un pareil transfert des possessions rurales. C'est la suite du morcellement de la propriété foncière commencé sous la révolution. T.H.R.

### Le change s'améliore à Genève

Genève, 17. T.H.R. — Les dernières nouvelles ont fait faire un bon de 6 fr. 65 au change français à la bourse de Genève.

De 49.90 qu'ils valaient lundi, les 100 francs sont montés mardi à 56.55 francs. Les autres devises sont également en hausse.

On annonce officiellement que le gouvernement britannique accepta l'émission d'un emprunt français en Angleterre pour remédier à la baisse du change.

### Russie

#### Les négociations de Litvinoff

Copenhague, 17. T.H.R. — Les pourparlers de Copenhague entre M. Ogradyat et M. Litvinoff au sujet de l'échange des prisonniers britanniques, sont momentanément suspendus. Le gouvernement anglais a déclaré en effet inadmissible la proposition de Litvinoff qui pretendait subordonner la libération des prisonniers au rapatriement des sujets russes dispersés dans tous les pays et qui désirent rentrer en Russie.

### La situation

Nicolaïeff, 18. T.H.R. — Des personnes arrivées de la Russie des soviets font un sombre tableau de la situation intérieure. Le manque de combustible se

## CE QUE DISENT LES AUTRES

### Presse Turque

#### A propos des élections

##### Du Yeni-Gune :

La participation ou l'abstention ne sauraient faire l'objet d'une discussion que si l'on a un parti pris. Par exemple, on pourrait dire qu'à Constantinople les Grecs et les Arméniens n'ont pas participé aux élections. Cependant, cette abstention n'est pas due à des revendications légitimes, mais à des instigations et des visées politiques, ce qui fait qu'elle est dépourvue de toute portée réelle.

Pour ce qui est des Turcs et des musulmans, il serait absolument ridicule de prétendre qu'ils n'ont pas participé aux élections. Si nous ajoutons que, dans plusieurs parties de la province, les chrétiens aussi y ont participé et que, dans tout le pays, les Israélites ont voté on se rendra compte de l'inanité des efforts déployés par les gens qui s'évertuent à discréditer notre future Chambre.

### Les élections dans la capitale

##### Du Vakit :

Aujourd'hui, les élections dans la capitale ont lieu sans subir aucune influence ni contrainte.

Si Constantinople élit des personnes dignes et compétentes, cette cinquième Chambre pourra suivre la ligne de conduite souhaitable et déployer l'activité d'une véritable assemblée constitutionnelle.

L'électeur du second degré qui votera aujourd'hui ne saurait soutenir qu'il a un autre guide que sa conscience. On peut dire du gouvernement qu'il a même observé une neutralité

à certains égards excessive. Aucun parti n'est en mesure d'exercer une action prépondérante. Par conséquent, toute la responsabilité du vote d'aujourd'hui s'appesantira sur la conscience des électeurs du second degré. La population de la capitale comme de tout l'empire tiendra ces électeurs responsables.

Aussi espérons-nous que ces messieurs, conscients de la grandeur de cette responsabilité morale, n'accorderont leurs suffrages qu'à des personnes qui en sont dignes.

### Résolution et confiance

#### De l'Iham :

Ne désespérons pas ! Nous sommes une nation qui a fait vivre des Etats, qui a possédé de très vastes territoires, une nation enfin qui n'a jamais connu le joug de l'esclavage !

Il est possible que notre civilisation ne s'éleve pas au niveau de celle de nos rivaux. Qu'est-ce que cela peut bien faire ? Il suffit que l'on ait les dispositions nécessaires, pour arriver tôt ou tard au degré voulu.

Non, honorables électeurs ! Non, hommes politiques de la capitale, ne désespérez pas ! L'Avenir nous appartient, mais, pour assurer l'Avenir, songez aux besoins de l'heure présente et donnez vos suffrages en conséquence.

Que vos élus soient des hommes dont le cœur bat pour la patrie, des hommes pleins de confiance et de résolution.

N'ayez aucune crainte, Messieurs. Votez ! Dieu est avec nous.

### On vote aujourd'hui

#### De l'Alemdar :

Ainsi, on vote aujourd'hui ! Les journaux l'annoncent. Ceux que ces élections intéressent

à certains égards excessives. Aucun parti n'est en mesure d'exercer une action prépondérante. Par conséquent, toute la responsabilité du vote d'aujourd'hui s'appesantira sur la conscience des électeurs du second degré. La population de la capitale comme de tout l'empire tiendra ces électeurs responsables.

Aussi espérons-nous que ces messieurs, conscients de la grandeur de cette responsabilité morale, n'accorderont leurs suffrages qu'à des personnes qui en sont dignes.

### Résolution et confiance

#### De l'Iham :

Ne désespérons pas ! Nous sommes une nation qui a fait vivre des Etats, qui a possédé de très vastes territoires, une nation enfin qui n'a jamais connu le joug de l'esclavage !

Il est possible que notre civilisation ne s'éleve pas au niveau de celle de nos rivaux. Qu'est-ce que cela peut bien faire ? Il suffit que l'on ait les dispositions nécessaires, pour arriver tôt ou tard au degré voulu.

### On vote aujourd'hui

#### De l'Alemdar :

Ainsi, on vote aujourd'hui ! Les journaux l'annoncent. Ceux que ces élections intéressent

## SOUS PRESSE

### Les élections d'hier

Nous apprenons, au moment de mettre sous presse, que le résultat des élections qui ont eu lieu hier à Constantinople porte comme élus :

Hamid bey, par 362 voix ; Selaheddine bey, par 359 ; Djelaled-dine Arif bey, par 350 ; Réchad Hikmet bey, par 299 ; Kiamil effendi, par 259 ; Dr. Adnan bey, par 235 ; Moukhtar bey, ministre à Kiev, par 221 ; Michon Ventura effendi, par 190 ; Loufi Fikri bey, par 164 ; Hassan Férid bey, par 159 et Nouman effendi par 150 voix.

Le ministre des finances se propose de faire, à très bref délai, un exposé complet destiné à renseigner le Parlement et le pays sur la situation financière et à indiquer les vues du gouvernement en ce qui concerne les moyens de faire face aux nécessités budgétaires.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituerait en quelque sorte la préface du budget de 1920 dont l'élaboration se poursuit actuellement, mais qui ne pourra être soumis à la Chambre qu'au cours du premier trimestre de 1920.

Le ministre a remanié les projets d'impostes nouveaux dont il avait saisi la précédente Chambre afin de les mettre plus exactement en correspondance avec les finances de la situation. Ce projet d'impostes nouveaux serait vraisemblablement déposé avant la fin de l'année et constituer

## ASSURANCES

Branches Incendie et Vie. Le Phénix Français établi en 1819.  
Branche Maritime. Le Consortium des Cies Françaises suivantes : l'Armorique, la Centrale, le Comptoir Maritime, la Mélusine-Prévoyance, La Minerve, La Seine et Rhône, La Sphère, L'Univers, L'Unité et

LE LLOYD ANGLAIS

S'adresser à l'Agent Général A. G. LICOS  
Galata, Tchimili Han 2me étage.  
TELEPHONE : PÉRA No 1497

N'achetez pas vos paletots d'hiver avant de visiter l'exposition de  
2500 paletots pour hommes

(MARCHADISE ANGLAISE)

qui seront exposés jusqu'à la semaine prochaine dans le nouveau local des magasins

**G. P. PAPPA**

Galata, Rue Voivoda, 65-67-89.

Prix d'un bon marché incomparable.

**Bazar Ottoman d'Ameublements**  
**Adjiman & Chalom**

Stamboul, Sultan-Hamam, 42 vis-à-vis du Poste de Police, — Stamboul.

**GRAND** Assortiment de Meubles en tout genre et en tous styles provenant des meilleures Fabriques étrangères et indigènes à des Prix défiant toute concurrence.

GRAND DÉPOT DE CHAISES EN BOIS COURBÉ.  
N. B. — Les bureaux de la maison ISRAËL ADJIMAN & FRÈRES ont été transférés dans le susdit magasin. Téléph. St. 640

**ETRENNES** Voulez-vous acheter pour le jour de l'An de bonnes chaussures à bon marché ? Adressez-vous à la Maison

**AVNI ZADE CHÉRIF**

Vis-à-vis des Etablissements Orosdi-Back, Bagtché-Capou, Stamboul.

**CAFÉ-BRASSERIE SMYRNE****CHICHLI, VIS-A-VIS OSMAN BEY**

Bière fraîche-Douzico garanti-Narghilé préparé à la Smyrnoë-Hors-d'œuvres de choix-mézés abondants.

PRIX RAISONNABLES

SERVICE EMPRESSÉ

PROPRETÉ SANS PAREILLE

**PÂTISSERIE**

Une section spéciale de cet établissement s'occupe de la fabrication de toutes espèces de friandises, pâtes, gâteaux, biscuits, etc., d'une qualité incomparable. Elle fournit les pâtisseries de la ville et de l'étranger, soucieuses de satisfaire une clientèle régulière et choisie.

FEUILLET DU « BOSPHORE »

52

MÉMOIRES POUR SERVIR À L'HISTOIRE DE LA SOCIÉTÉ

## L'AUBE ARDENTE

PAR

**ABEL HERMANT**

XIII

**L'allégorie du cheval noir et du cheval blanc**  
(suite)

Il ne pouvait se dissimuler la gravité de l'accident, c'était une espèce de brouille, de rupture, — un désastre ! Cela lui faisait une peine affreuse. Cela l'humiliait de songer que sa belle vie d'Oxford avait ce dénouement, qu'il faudrait, au retour, l'avouer à ses autres amis, à André Jungen, — ou trahir la vérité. Il aurait souhaité de tout son cœur que cette mésintelligence entre lui et Ashley Bell ne fût pas irréparable.

Mais d'abord, qui lui prouvait qu'elle n'était pas imaginaire ? Il fut rougi de l'imputer à la déception d'ordre littéraire que lui avait causée la lecture d'*Abijah* ; d'autant qu'il repassait les souvenirs de cette lecture toute fraîche, et il apportait bien des tempérances à sa critique.

L'œuvre choquait son goût et toutes ses préférences classiques, mais il se fut jugé petit esprit, si pour cette raison d'école il en avait nié les beautés évidentes, — sub-

limes, comme disait ironiquement — justement Lembach. Non, il ne les niait pas, il n'était pas étroit ni superstitieux, et la seule cause de sa résistance était ce christianisme latent de Bell, qui pourtant n'aurait pas dû le surprendre, puisqu'on l'avait prévenu. Le seul auteur du malentendu était Ashley Bell lui-même, ennemi des religions positives, qui s'était démenti et renoncé.

« C'est lui qui m'a trompé ! » disait Philippe. Il ne lui pardonnait pas cette infidélité de l'esprit. Il était enflammé de colère, d'une sainte colère, dont la fureur l'étonna. Il se demanda s'il ne manquait pas aux règles de la mesure et de l'élegance, si son hostilité contre la religion des femmes, des enfants et des esclaves ne tournaient pas à une sorte d'antieléricalisme, plus digne d'un politicien de province que d'un intellectuel de son rang. Ce doute l'humilia encore profondément. Il était consterné. Il jeta un regard d'envie à Tintagel, et songea combien son camarade était heureux d'appartenir à une race où les jeunes gens ne se posent même pas ces questions qui torturent les Philippe Lefebvre.

Aussi, murmura-t-il, lui, il peut dormir ! Il ajouta, sur un ton moins romantique, et en bâillant de toutes ses forces : — J'en ferai bien autant.

Il reprit le manuscrit d'*Abijah* et s'en alla vers sa chambre. Sur le seuil, il tourna la tête, et il eut l'enfantillage de murmurer :

— Bon matin, Rex. Mais sa pensée, presque trop agile, ne touchait jamais la terre que pour prendre un nouvel élan. Brusquement, il se dit : — Qu'est-ce donc qui m'étonne ? Avais-je

## BAZAR DU LEVANT

P. ZERVOS, N. SCHORR &amp; CIE

Grand'Rue de Péra N° 388, Téléphone Péra 1914.

Pour vos Etrennes visitez nos Magasins

Jouets

Parfumerie

Objets d'Art

Argenterie

Batterie de cuisine

Cognac Hennessy &amp; Martel

Liqueurs Cusenier

Articles de voyage

Bonneterie

Imperméables

Soieries

Draperies

Lainages

Articles de Blanc

Rayons spéciaux : Manteaux, Savons, Maroquineries, Papeterie, Cartes à jouer, Parapluies, Rubans, etc., etc.

## ATTENTION!!!!



Ne vous trompez pas

LE PAPIER A CIGARETTES

**“PEHLIVAN”**

est le meilleur comme prix

et comme qualité

Vente en gros : 1 piastre

le cahier au dépôt central :

Stamboul. Findjandilar, Lébîlidji han

Vente en détail :

chez tous les débiteurs de tabac

au prix de 50 paras

LES BONS FUMEURS N'ACHÈVENT QUE

**LE PEHLIVAN**

## AVIS

Les personnes ayant des intérêts dans les différents ports de la Mer Noire, au Caucase et dans la Russie du Sud doivent s'adresser pour leur publicité au journal grec Epoché de Trébizonde qui est le plus répandu en Asie-Mineure.

## PHILOCLI GOULIANITÈS

Commission-Représentation. Assurances (Foncière de Paris-Commerce Union).

HAVIAR HAN No 15 TÉLÉPHONE 385.

Maison à Samsoun. Exportation-Importation. Commission-Représentation. Agence Maritime.

Maison d'expédition. Expédition, transit, assurance, entreposage.

AGENCES : Inéboli, Samsoun Ordou, Kerassounde, Trébizonde, Batoum, Novorossik.

Grand dépôt : Messadet han Nos 7-8,

## TIMBRES-POSTE ENCHÈRES PUBLIQUES

Tous les vendredis de 14 à 17 heures des ventes aux enchères publiques de lots et collections et en général de toutes sortes de Timbres-poste

auront lieu au Bazar Philatélique situé à Coulé-Capou No 667 (descente Yuksek-Caldirim) en face de la Tour de Galata.

Tous ceux qui désireraient vendre ou acheter des timbres peuvent y assister.

## T. P. TAGARIS

Agence Maritime, Charbons, Assurances, Commissions-Représentations, Affrétements, Transports. Département spécial pour achats et ventes de Tapis Persans et d'Antanofie.

FABRIQUE DE CHAUX A BEICOS (HAUT BOSPHORE) Merkez Richlim Han No 16-17 Galata, Constantinople.

Adresse télégraphique : TAGARIS GALATA PÉRA 1770.

## Jean Sofianos

Marchand-Tailleur

Péra, Place du Tunnel, N° 5

Tissus anglais et français pour paletots, costumes d'hiver et pantalons.

COUPE anglaise et américaine, gantant le corps.

Travail soigné. Prix raisonnables

## VOS VINS, VOS LIQUEURS

Pour être d'excellente qualité et de diverses provenances doivent sortir des anciens et renommés établissements

DONA-VAYAKIS

DOUZICO DE RAISIN SULTANINE Péra, Hamal-Bachi, 52, et Calliondi-Coulouk, Téléphone P. 408

Il prit le volume de Platon où était ce dialogue qu'il cherchait entre tous. Il trouva la page, le passage, lut quelques lignes, et dit en souriant :

— C'est cela... si l'on veut. En somme, cela n'a aucun rapport.

Mais il revint s'asseoir près du lit de Rex, et il continua de lire :

« De ces deux chevaux, disons-nous, l'un est bon, l'autre point. Mais en quoi consiste la vertu de celui qui est bon, le vice de celui qui est vicieux ? Nous ne l'avons pas expliqué : maintenant il faut le dire.

Le premier donc a de plus beaux aplombs, sa forme est régulière, ses articulations nettes ; il tient haut la tête, il a les naseaux légèrement recourbés, il est blanc, avec des yeux noirs ; amoureux de l'honneur avec pudeur et retenue, ami de la gloire véritable, il obéit sans qu'on le frappe au commandement et à la parole. L'autre est tortu, épais, ramassé, difforme ; son encolure est épaisse et courte, ses naseaux camards ; il est vaniteux sans mesure ; ses oreilles velues sont sourdes ; il n'obéit, et en réignant, qu'au fouet et à l'aiguillon... »

Le sommeil peu à peu gagnait Philippe, et il confondait les images. Le cheval noir, la mauvaise bête vicieuse et insolente, qui pousse en avant avec effronterie et rouge son frein, c'était Lembach. Le cheval blanc, ami de la gloire et de la pudeur, qui tire vers le ciel tandis que l'autre tire en bas, était-ce Ashley Bell.

Il se rappela encore la parole de Lembach ; mais, cette fois, elle se retourna contre l'ennemi : « Être à gauche ou à droite, comme dans les jugements derniers... » Pouvoit-il rester à gauche avec Lembach, lorsque le grand Ashley Bell, vis-à-vis, lui ouvrirait les bras ? Il s'y jetait, et ce n'était peut-être pas sa raison qui l'y avait poussé ; mais le tentateur, aujourd'hui victime de ses propres embûches, ne lui avait pas dit un jour : « Les philosophies ne sont que des inclinations de la sensibilité ? Eh bien, Philippe suivait l'impulsion de son cœur ; et il quittait Lembach et ceux qui sont à gauche, il passait condamnation sur ceux des autres élus dont il ne se souciait pas.

La lutte qui se poursuivait encore au plus intime de sa conscience le passionnait à tel point qu'il n'en souffrait plus. Il ne sentait pas déchiré. Il disait seulement : — C'est toujours l'allégorie de Phidre, le cheval noir et le cheval blanc.

Il rêvait que son âme ailée l'emportait ; car la veru des ailes est d'enlever ce qui pese, jusqu'aux régions supérieures où habite la race des dieux. »

## XIV

### Le paradis perdu

Il s'était abattu au travers du lit de Tintagel : il dormait avec une espèce de rage et une fureur de rattraper le temps perdu ; son souffle, régulier d'ordinaire et lent, était saccadé, court, précipité. Hypnos, dieu du sommeil, à qui les Anciens attribuaient le visage d'un très jeune homme, est de tous les immortels le plus puissant sur les hommes en effet jeunes et qui se portent bien : le divin Platon n'est pas de force à lutter contre lui.

Tintagel dormait lui-même de si bon cœur que la secousse et le coup qu'il reçut de la chute de son camarade sur lui, ne l'fit pas seulement tressaillir ; et il ne se réveilla que longtemps après, lorsque l'aiguille de la pendule marqua précisément l'heure où il avait coutume de se réveiller.

Il fut stupéfait de voir que Philippe était tombé sur lui, et comme ce poids l'étouffait, à la lettre, il fit d'abord un geste fort brutal pour s'en débarrasser. Mais, aussitôt après, il prit peur et s'écria :

— Etes-vous malade ?

Philippe ouvrit les yeux, et, après une seconde d'étourdissement, recouvrant sa lucidité, partit d'un grand éclat de rire.

(à suivre).